



Bruxelles, 31. listopada 2023.
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218
WTO 153
AGRI 587
UD 208
UK 197

Međuinstitucijski predmeti:
2023/0342(NLE)
2023/0341(NLE)

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće

Br. preth. dok.: 13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1

Predmet: Odluka Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije

– donošenje

i

Odluka Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije

– zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta

1. Komisija je 4. listopada 2023. Vijeću podnijela:
 - a) Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije (dok. 13813/23 + ADD 1); i
 - b) Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju, u ime Unije, Sporazuma u obliku razmjene pisama između Europske unije i Kraljevine Norveške o izmjeni Sporazuma Europske unije i Kraljevine Norveške na temelju članka XXVIII. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. o izmjeni koncesija za sve carinske kvote uključene u raspored EU-a CLXXV. zbog povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Europske unije (dok. 13814/23 + ADD 1).
2. Odbor za trgovinsku politiku (zamjenici) 25. listopada 2023. razmotrio je i odobrio oba prijedloga, uključujući određene izmjene koje su bile potrebne.
3. S obzirom na navedeno, i podložno potvrdi Odbora stalnih predstavnika, Vijeće se poziva da:
 - donese odluku o potpisivanju navedenog sporazuma u završnoj verziji navedenoj u dokumentima 13816/23 i 13818/23, koju su izradili pravnici lingvisti,
 - primi na znanje da će Europski parlament biti obaviješten u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a i da će mu se proslijediti odluka Vijeća o potpisivanju i
 - nacrt odluke o sklapanju navedenog sporazuma u završnoj verziji navedenoj u dokumentima 13817/23 i 13818/23, koju su izradili pravnici lingvisti, odluči proslijediti Europskom parlamentu radi dobivanja njegove suglasnosti;